

Запасные части
Газовая горелка

Spare parts list
Gas burner

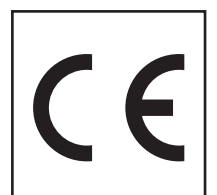


WG20-C

RU
EN

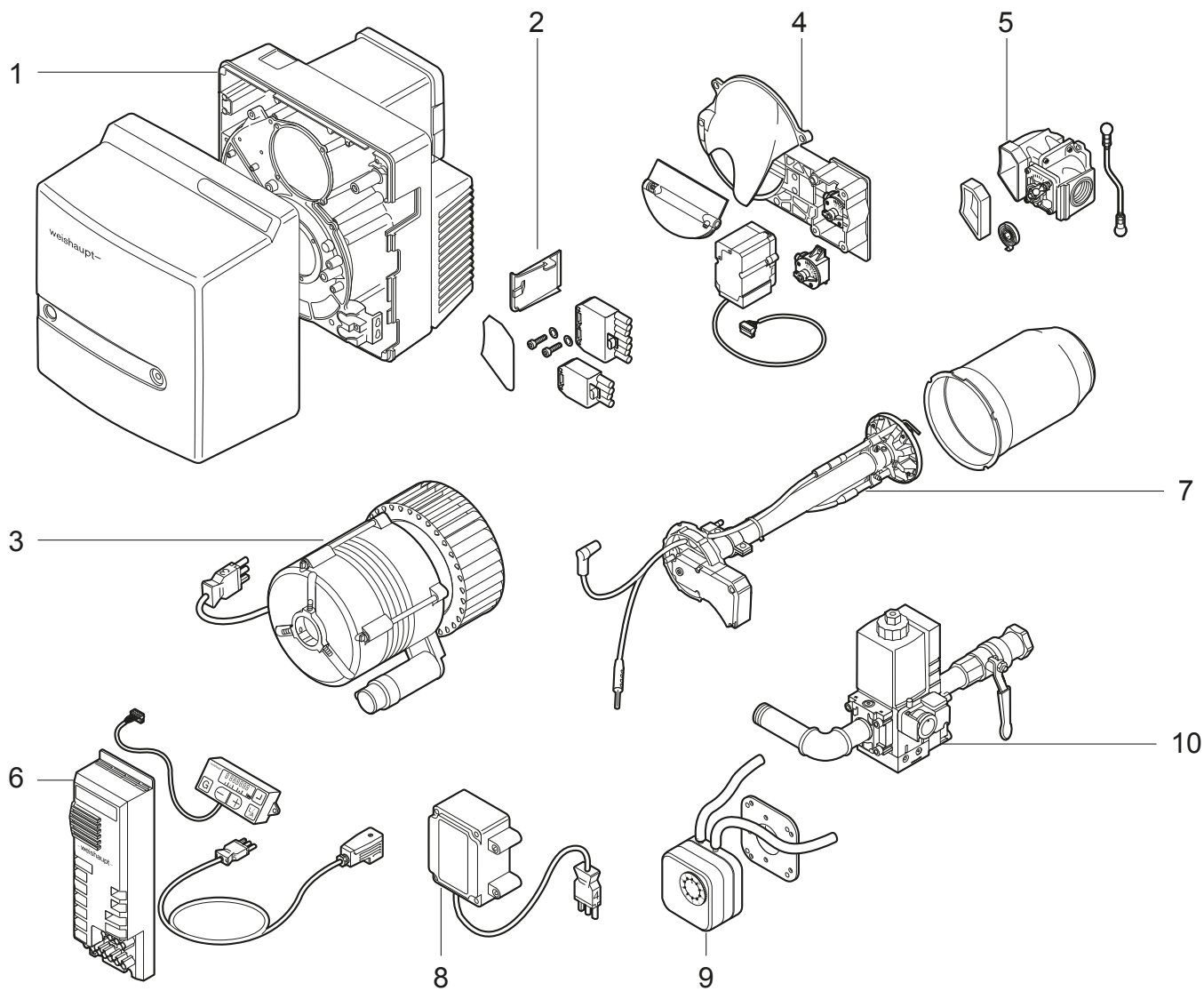


| | | |
|-----------------|-----------|----------|
| WG20N/1-C LN | 507, 3/4" | 23221034 |
| WG20N/1-C LN | 512, 1" | 23221044 |
| WG20N/1-C Z-LN | 507, 3/4" | 23221334 |
| WG20N/1-C Z-LN | 512, 1" | 23221344 |
| WG20N/1-C ZM-LN | 507, 3/4" | 23221634 |
| WG20N/1-C ZM-LN | 512, 1" | 23221644 |
| WG20F/1-C LN | 507, 3/4" | 23321024 |
| WG20F/1-C Z-LN | 507, 3/4" | 23321324 |
| WG20F/1-C ZM-LN | 507, 3/4" | 23321624 |



Запасные части

0. Содержание / 0. Content



Запасные части

0. Содержание / 0. Content

| | | |
|---|-----------------------------------|----|
| Содержание | Content | 2 |
| 1. Корпус горелки | Burner body | 4 |
| 2. Части, поставляемые отдельно | Parts supplied separately | 4 |
| 3. Электродвигатель с конденсатором, вентилятор | Motor with condensor, fan | 6 |
| 4. Регулировка воздуха с сервоприводом | Air regulator with actuator | 6 |
| 5. Газовая заслонка | Gas flap | 8 |
| 6. Топочный автомат | Control box | 8 |
| 7. Смесительное устройство | Combution unit | 10 |
| 8. Трансформатор поджига | Ignition transformator | 14 |
| 9. Реле давления воздуха | Air pressure switch | 14 |
| 10. Газовая арматура | Gas train | 16 |

Рекомендации по применению

Определите тип горелки и серийный номер.
Эти данные находятся на шильдике горелки.

Найдите, к какому разделу таблицы относится
неисправная деталь.

Выберите нужный артикул из списка запасных частей.

Instruction of use

Determine burner type and serial number.
These data are on the name plate.

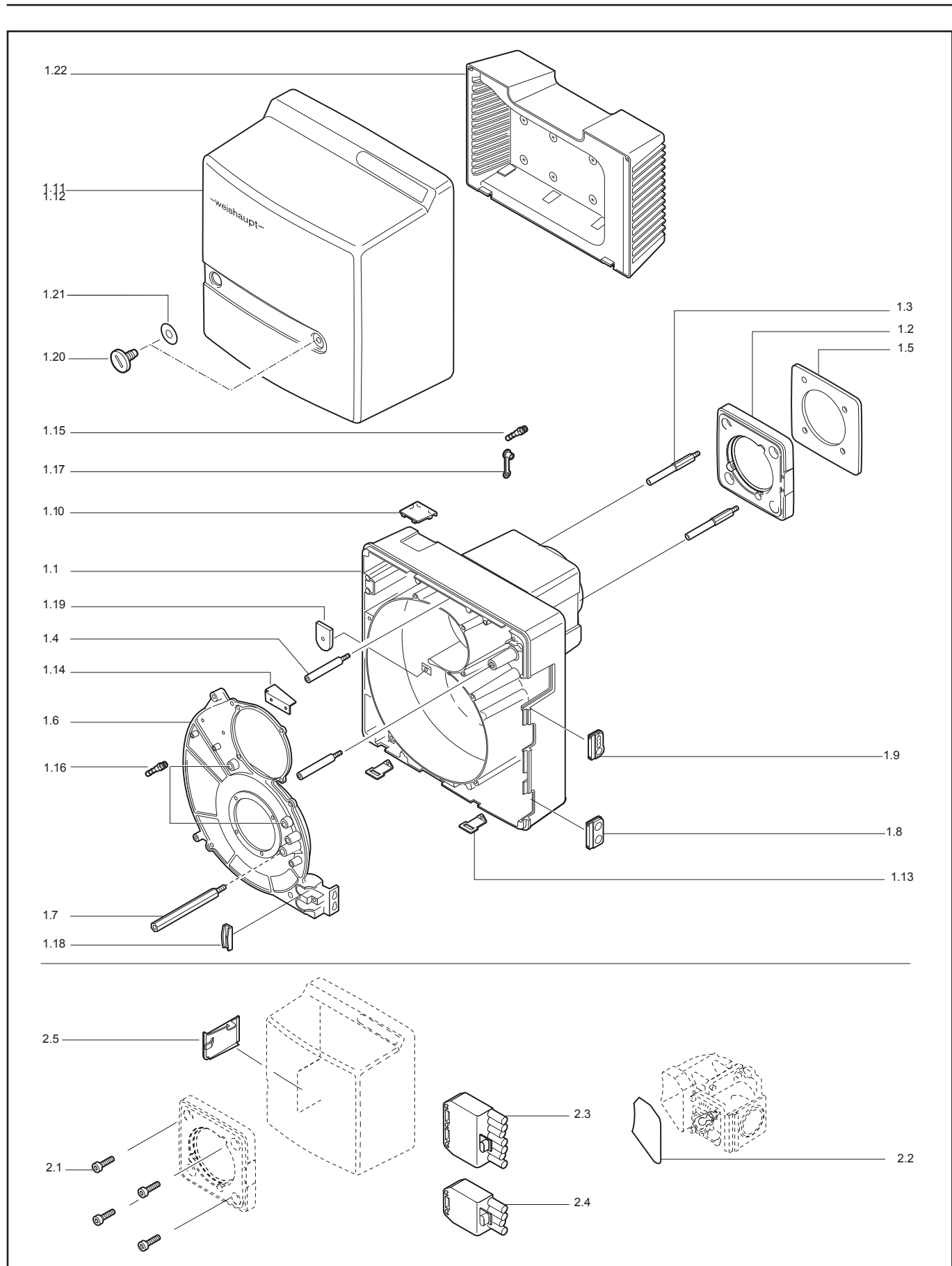
Coordination of the defective part of one of the subject indexes
of the table of content.

Select part in the appropriate subject index of the spare parts list.

Запасные части

1. Корпус горелки / 1. Burner body

2. Части, поставляемые отдельно / 2. Parts supplied separately



Запасные части

1. Корпус горелки / 1. Burner body

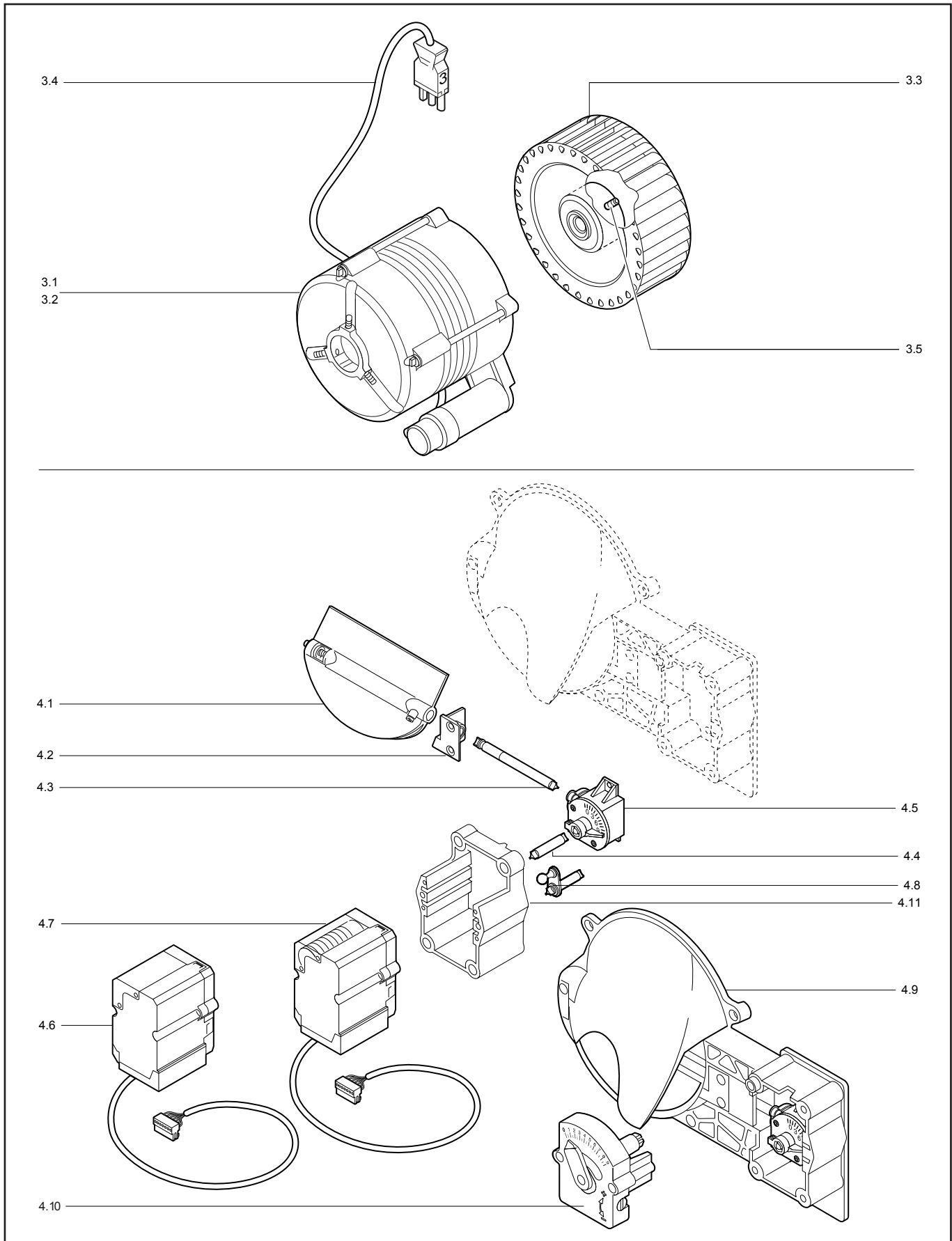
2. Части, поставляемые отдельно / 2. Parts supplied separately

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № | |
|------|---|-------------------------------------|----------------|---|
| 1.1 | Корпус | Housing | 241 210 0101 2 | |
| 1.2 | Фланец | Flange | 241 210 0105 7 | |
| 1.3 | Распорный болт M10X90 | Stay bolt M10X90 | 241 310 0124 7 | |
| 1.4 | Винт M8 | Screw M8 | 241 310 0125 7 | |
| 1.5 | Прокладка фланца | Flange seal | 241 210 0110 7 | ✍ |
| 1.6 | Монтажная плита | Casing cover | 241 210 0122 7 | |
| 1.7 | Распорный шестигранник | Hexagon spacer | 241 210 0120 7 | |
| 1.8 | Резиновый распорный фиксатор | Cable bushing | 241 400 0117 7 | |
| 1.9 | Резиновый распорный фиксатор | Cable bushing | 241 200 0124 7 | |
| 1.10 | Смотровое окно | Sight glass | 241 210 0119 7 | |
| 1.11 | Кожух с жидкокристаллическим экраном | Cover with display | 232 210 0111 2 | |
| 1.12 | Кожух без жидкокристаллического экрана | Cover without display | 241 210 0111 2 | |
| 1.13 | Угловой фиксатор | Fixing angle | 241 400 0120 7 | |
| 1.14 | Направляющая всасываемого воздуха | Air guide | 232 210 0114 7 | |
| 1.15 | Ниппель для измерения давления R $\frac{1}{8}$ " GES4 | Pressure tap R $\frac{1}{8}$ " GES4 | 453 017 | |
| 1.16 | Ниппель для измерения давления R $\frac{1}{8}$ " GES6 | Pressure tap R $\frac{1}{8}$ " GES6 | 453 004 | |
| 1.17 | Заглушка ниппеля DN6 | Protective cap pressure tap DN6 | 232 300 0104 7 | |
| 1.18 | Фиксатор кабелей | Cables holder | 241 400 0136 7 | |
| 1.19 | Крышка с воздухозаборного короба | Cover on air intake housing | 241 210 0118 7 | |
| 1.20 | Винт кожуха M8X15 | Cover mounting screw M8X15 | 142 013 0115 7 | |
| 1.21 | Шайба | Washer | 430 016 | |
| 1.22 | Воздухозаборный короб | Air intake house | 241 210 0108 2 | |
| 2.1 | Винт M8X30 | Screw M8X30 | 402 517 | |
| 2.2 | Затвор | Blanking plate | 232 210 2617 2 | |
| 2.3 | 7-контактный штекер | Plug 7P | 716 549 | |
| 2.4 | 4-контактный штекер | Plug 4P | 716 546 | |
| 2.5 | Крышка кожуха горелки | Cover for burner cover | 232 210 0113 7 | |

Запасные части

3. Электродвигатель с конденсатором, вентилятор / 3. Motor with condensor, fan

4. Регулировка воздуха с сервоприводом / 4. Air regulator with actuator



Запасные части

3. Электродвигатель с конденсатором, вентилятор / 3. Motor with condensor, fan

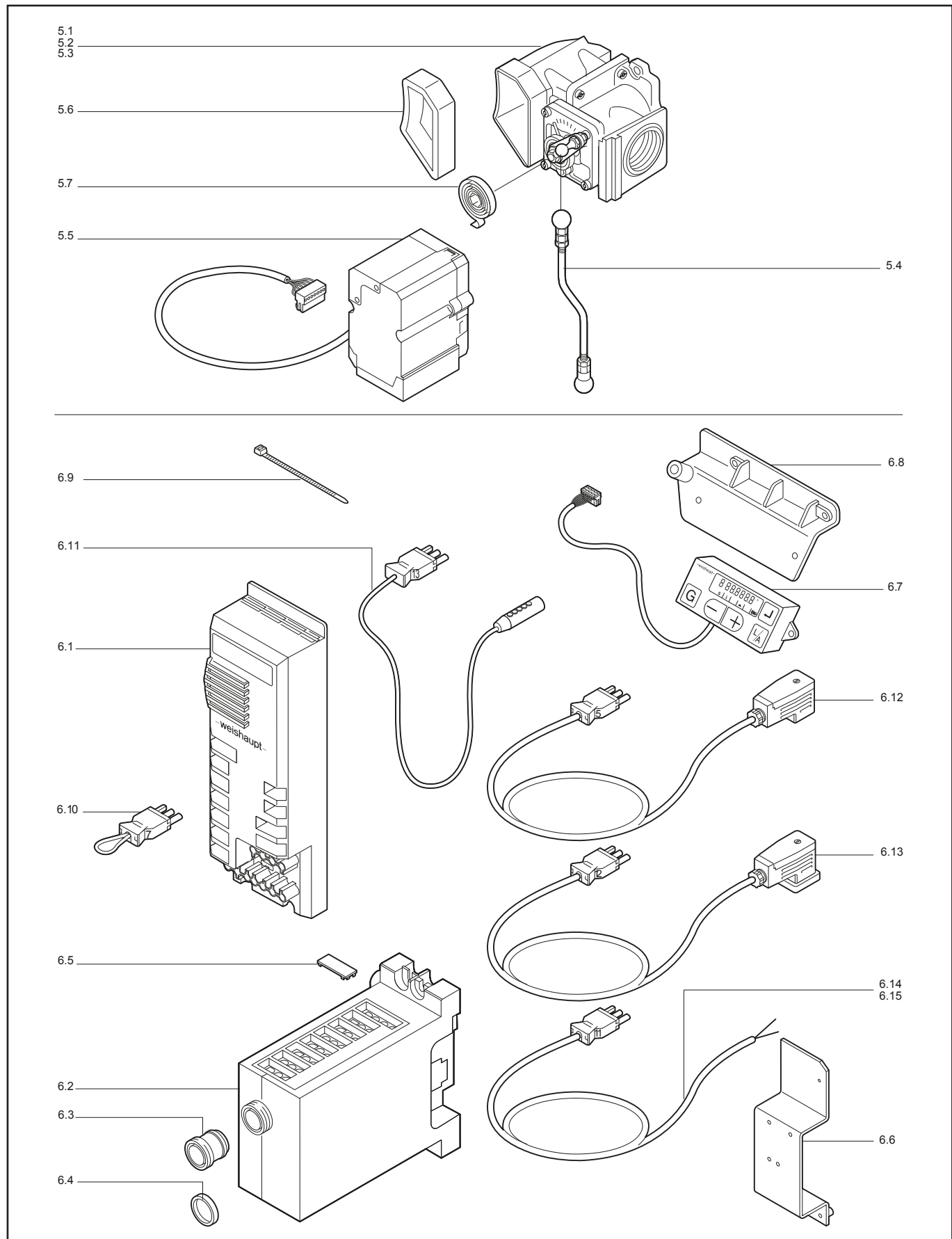
4. Регулировка воздуха с сервоприводом / 4. Air regulator with actuator

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № |
|------|---|--|----------------------------------|
| 3.1 | Электродвигатель ЕСК04А-2, 230 В, 50 Гц | Motor ECK04A-2, 230 V, 50 Hz | 652 084 |
| 3.2 | Электродвигатель ЕСК04А-2 110 В, 60 Гц 220 В, 60 Гц | Motor ECK04A-2 110 V, 60 Hz 220 V, 60 Hz | 652 087 652 085 |
| 3.3 | Вентилятор Ø160X61,6 50 Гц 60 Гц | Air fan Ø160X61,6 50 Hz 60 Hz | 241 210 0803 2 241 210 0804 2 |
| 3.4 | Кабель электродвигателя | Motor cable | 241 050 1206 2 |
| 3.5 | Установочный винт М8Х8 | Socket set screw M8X8 | 420 550 |
| 3.6 | Конденсатор МКР 8/400 | Capacitor МКР 8/400 | 713 463 |
| 4.1 | Воздушная заслонка | Air flap | 241 210 0202 2 |
| 4.2 | Подшипник вала воздушной заслонки | Air flap axle bearing | 241 110 0210 7 |
| 4.3 | Вал воздушной заслонки | Air flap axle | 241 210 0205 7 |
| 4.4 | Вал сервопривода | Actuator axle | 241 400 0215 7 |
| 4.5 | Угловой привод | Angle motor | 241 110 0206 2 |
| 4.6 | Сервопривод STE 4,5 для исполнения ZM | Actuator STE 4,5 for ZM version | 651 103 |
| 4.7 | Сервопривод STD 4,5 для исполнения Z | Actuator STD 4,5 for Z version | 651 102 |
| 4.8 | Рычаг | Lever | 232 210 0201 2 |
| 4.9 | Панель регулировки воздуха | Air regulator | 241 210 0207 2 |
| 4.10 | Ручной регулятор воздушной заслонки | Manual air flap regulator | 241 050 0202 2 |
| 4.11 | Держатель | Frame | 241 210 0203 7 |

Запасные части

5. Газовая заслонка / 5. Gas flap

6. Топочный автомат / 6. Control box



Запасные части

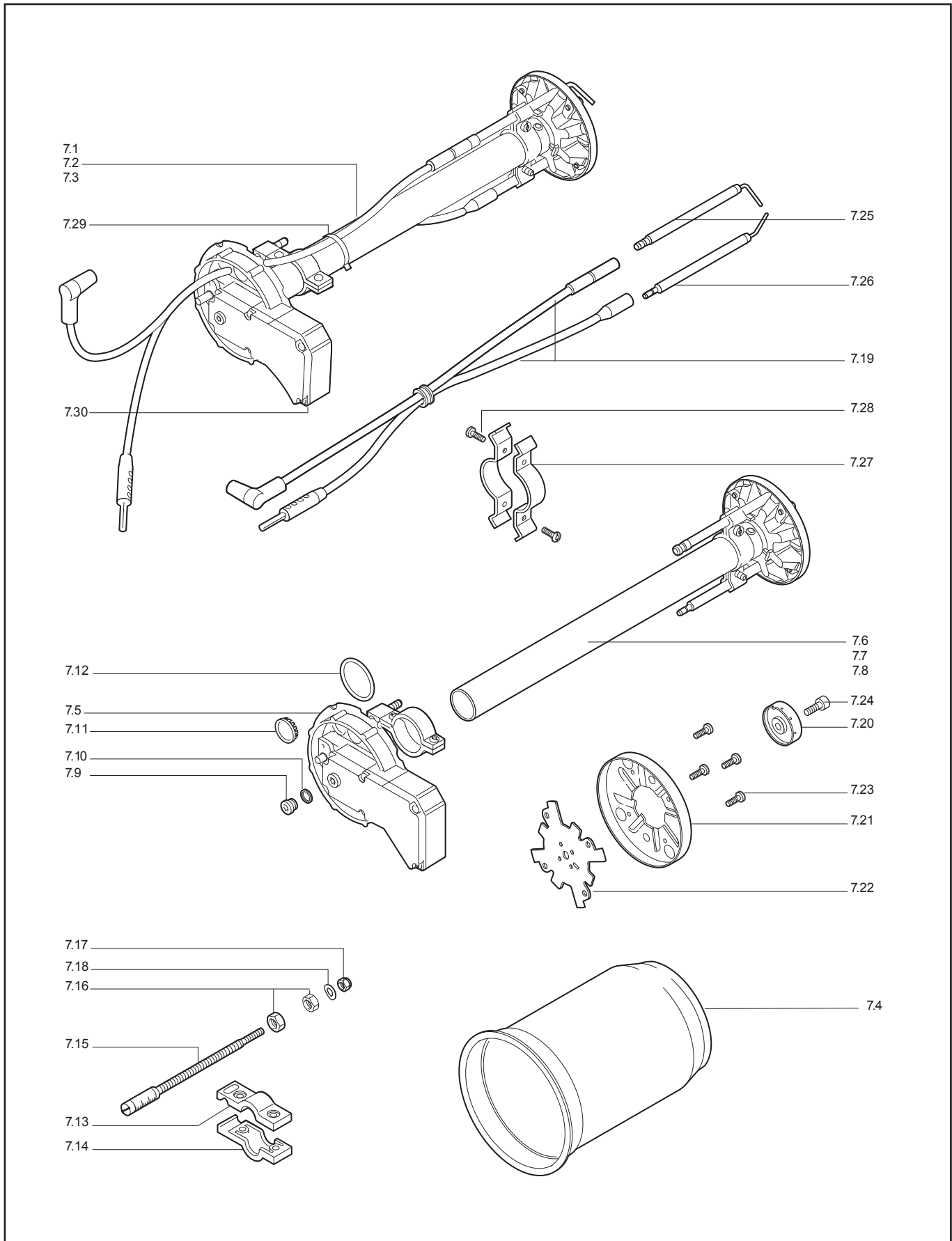
5. Газовая заслонка / 5. Gas flap

6. Топочный автомат / 6. Control box

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № |
|------|---|--|---|
| 5.1 | Газовая заслонка LN, Z-LN - природный газ | Gas flap LN, Z-LN - natural gas | 232 210 2501 0 |
| 5.2 | Газовая заслонка LN, Z-LN - сжиженный газ | Gas flap LN, Z-LN - propan gas | 233 210 2501 0 |
| 5.2 | Газовая заслонка ZM-LN - природный/сжиженный газ | Gas flap ZM-LN - natural/ propan gas | 232 210 2502 0 |
| 5.4 | Рычаг для исполнения Z-LN | Lever for Z-LN version | 232 210 2501 2 |
| 5.5 | Сервопривод STE 4,5 для исполнения ZM | Actuator STE 4,5 for ZM version | 651 101 |
| 5.6 | Прокладка газового канала | Connection cannal seal | 232 210 2508 7 |
| 5.7 | Пружина | Spring | 241 400 0216 7 |
| 6.1 | Топочный автомат W-FM20, версия 3.11 (ZM) 230 В, 50/60 Гц 110 В, 50/60 Гц | Control box W-FM20, version 3.11 (ZM) 230 V, 50/60 Hz 110 V, 50/60 Hz | 600 384 600 385 |
| 6.2 | Топочный автомат W-FM10, версия C (Z) 230 В, 50/60 Гц 110 В, 50/60 Гц W-FM05 (одноступенчатая) 230 В 110 В W-FM21, версия 1.0, 230 В (TRD) | Control box W-FM10, version C (Z) 230 V, 50/60 Hz 110 V, 50/60 Hz W-FM05 (one stage) 230 V 110 V W-FM21, version 1.0, 230 V (TRD) | 600 475 600 476 600 470 600 471 600 326 |
| 6.3 | Держатель | Support | 600 357 |
| 6.4 | Адапторное кольцо 22 X 4 | Adaptor ring 22 X 4 | 600 358 |
| 6.5 | Заглушка крышки AGA63 | Cover clip AGA63 | 600 312 |
| 6.6 | Фиксатор топочного автомата W-FM20 для исполнения ZM | Support control box W-FM20 for ZM version | 232 210 1203 2 |
| 6.7 | Жидкокристаллический экран AM20.02 | Display AM20.02 | 660 300 |
| 6.8 | Фиксатор жидкокристаллического экрана | Display support | 241 400 1201 7 |
| 6.9 | Хомут ленточный 145 X 4,8 мм | Clamp belt 145 X 4,8 mm | 794 088 |
| 6.10 | 3-контактный штекер по. 7 | 3-pin bridge connector no. 7 | 241 400 1204 2 |
| 6.11 | 3-контактный штекер по. 13 + кабель ионизации | Cable + 3-pin ionisation connector no. 13 | 232 310 1201 2 |
| 6.12 | 3-контактный штекер по. 5 + кабель газового клапана ,W-MF | Cable + 3-pin gas valve connector no. 5, W-FM | 232 400 1201 2 |
| 6.13 | 3-контактный штекер по. 12 + кабель реле давления газа мини. | Cable + 3-pin gas pressure switch connector no. 12 | 232 050 1202 2 |
| 6.14 | 2-контактный штекер по. 11 + кабель реле давления воздуха, Z | Cable + 2-pin air pressure switch connector no. 11, Z | 232 110 1202 2 |
| 6.15 | 2-контактный штекер по. 11 + кабель реле давления воздуха, ZM | Cable + 2-pin air pressure switch connector no. 11, ZM | 232 110 1203 2 |
| 6.16 | 3-контактный штекер по. 5 + кабель газового клапана ,W-MF05, одноступенчатый | Cable + 3-pin gas valve connector no. 5, W-FM05, one stage | 232 110 1205 2 |

Запасные части

7. Смесительное устройство / 7. Combution unit



Запасные части

7. Смесительное устройство / 7. Combution unit

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № | |
|------|---|---|--|------------------|
| 7.1 | Смесительное устройство в сборе WG20N/1 WG20F/1 | Mixing unit cpl. WG20N/1 WG20F/1 | 232 210 1405 2 233 210 1401 2 | |
| 7.2 | Смесительное устройство в сборе WG20N/1 + удлинение 100 мм WG20N/1 + удлинение 200 мм WG20N/1 + удлинение 300 мм | Mixing unit cpl. WG20N/1 + extention 100 mm WG20N/1 + extention 200 mm WG20N/1 + extention 300 mm | 230 210 1407 2 230 210 1408 2 230 210 1409 2 | |
| 7.3 | Смесительное устройство в сборе WG20F/1 + удлинение 100 мм WG20F/1 + удлинение 200 мм WG20F/1 + удлинение 300 мм | Mixing unit cpl. WG20F/1 + extention 100 mm WG20F/1 + extention 200 mm WG20F/1 + extention 300 mm | 230 210 1413 2 230 210 1414 2 230 210 1415 2 | |
| 7.4 | Жаровая труба WG20/1 WG20/1 + удлинение 100 мм WG20/1 + удлинение 200 мм WG20/1 + удлинение 300 мм | Blast tube WG20/1 WG20/1 + extention 100 mm WG20/1 + extention 200 mm WG20/1 + extention 300 mm | 232 210 1412 2 230 210 1401 2 230 210 1402 2 230 210 1403 2 | |
| 7.5 | Крышка смесительного устройства в комп. | Mixing unit cover cpl. | 232 210 1402 2 | |
| 7.6 | Смесительное устройство в комплекте WG20N/1 WG20F/1 | Mixing head cpl. WG20N/1 WG20F/1 | 232 210 1408 2 233 210 1402 2 | |
| 7.7 | Смесительное устройство в комплекте WG20N/1 + удлинение 100 мм WG20N/1 + удлинение 200 мм WG20N/1 + удлинение 300 мм | Mixing head cpl. WG20N/1 + extention 100 mm WG20N/1 + extention 200 mm WG20N/1 + extention 300 mm | 230 210 1404 2 230 210 1405 2 230 210 1406 2 | |
| 7.8 | Смесительное устройство в комплекте WG20F/1 + удлинение 100 мм WG20F/1 + удлинение 200 мм WG20F/1 + удлинение 300 мм | Mixing head cpl. WG20F/1 + extention 100 mm WG20F/1 + extention 200 mm WG20F/1 + extention 300 mm | 230 210 1410 2 230 210 1411 2 230 210 1412 2 | |
| 7.9 | Винтовая заглушка G $\frac{1}{8}$ " | Screw plug G $\frac{1}{8}$ " | 409 004 | |
| 7.10 | Кольцевая прокладка 10X13,5X1,5 | Sealing ring 10X13,5X1,5 | 441 033 | |
| 7.11 | Смотровое окно | Sight glass | 241 400 0137 7 | |
| 7.12 | Кольцевая прокладка Ø32X3 | O-Ring seal Ø32X3 | 445 095 | ✍ |
| 7.13 | Верхняя зажимная скоба | Upper setting lever bracket | 232 200 1403 7 | |
| 7.14 | Нижняя зажимная скоба | Lower setting lever bracket | 232 200 1404 7 | |
| 7.15 | Регулировочный винт M6X90 | Adjustement screw M6X90 | 232 210 1404 7 | |
| 7.16 | Гайка M8 | Nut M8 | 411 413 | |
| 7.17 | Гайка M5 | Nut M5 | 411 203 | |
| 7.18 | Пружинная шайба | Spring washer | 431 613 | |
| 7.19 | Кабель поджига и ионизации 380 мм 480 мм 600 мм 700 мм | Ignition and ionization cables 380 mm 480 mm 600 mm 700 mm | 232 110 1103 2 230 110 1108 2 232 310 1104 2 232 400 1104 2 | ☉ ☉ ☉ ☉ |
| 7.20 | Газовое сопло | Gas diffuser | 232 200 1446 7 | ☉ |
| 7.21 | Уравнительный диск Ø35 X 95 | Baffle plate Ø35 X 95 | 232 200 1441 7 | ☉ |
| 7.22 | Газовый диффузор | Gas diffuser | 232 200 1439 7 | |
| 7.23 | Винт M4X8 | Screw M4X8 | 409 235 | |
| 7.24 | Винт M4X16 | Screw M4X16 | 409 224 | |
| 7.25 | Электрод поджига | Ignition electrode | 232 200 1421 7 | ☉ |
| 7.26 | Электрод ионизации | Ionization electrode | 232 100 1420 7 | ☉ |

Запасные части

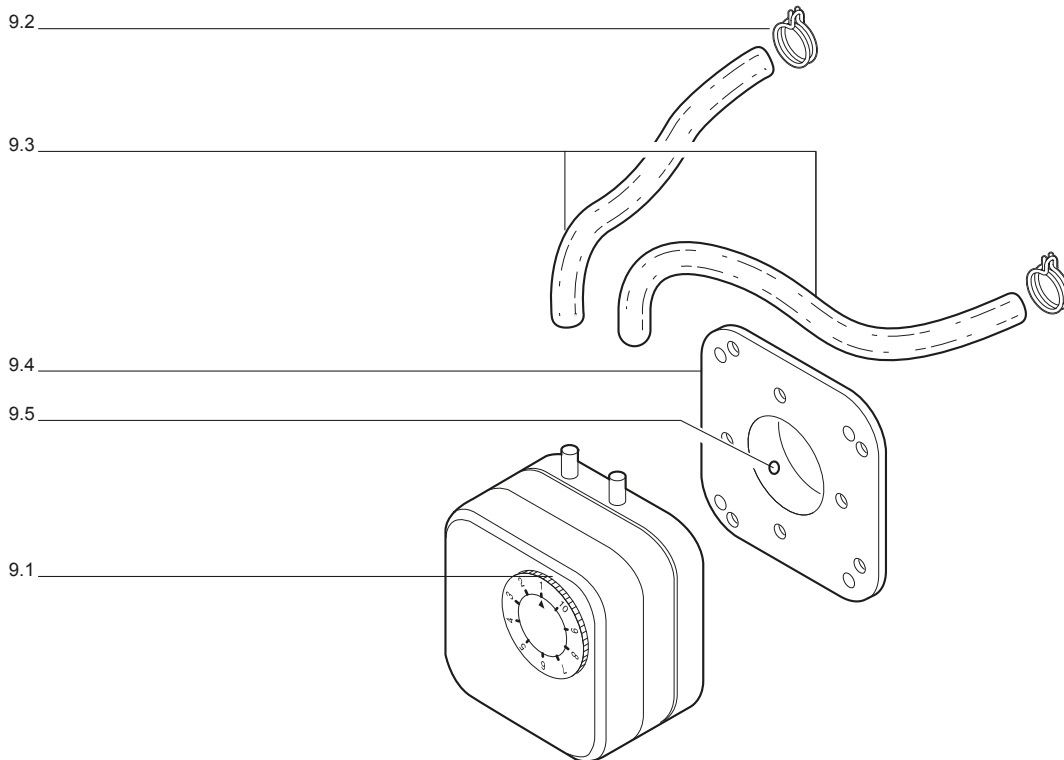
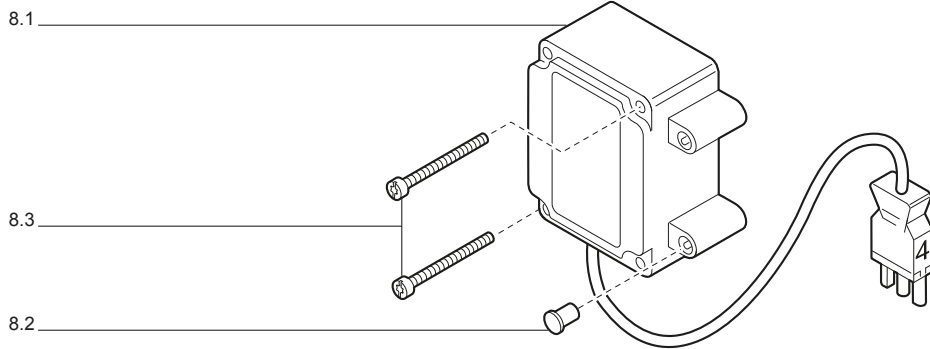
7. Смесительное устройство / 7. Combution unit

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № | |
|------|---|--------------------------|----------------|--|
| 7.27 | Скоба 2 X 12 X 70 | Bracket 2 X 12 X 70 | 232 200 1443 7 | |
| 7.28 | Винт М4Х10 | Screw M4X10 | 409 323 | |
| 7.29 | Хомут ленточный | Clamp belt | 794 089 | |
| 7.30 | Прокладка крышки смесительного устройства | Gasket mixing unit cover | 232 210 1403 7 | |

Запасные части

8. Трансформатор поджига / 8. Ignition transformer

9. Реле давления воздуха / 9. Air pressure switch



Запасные части

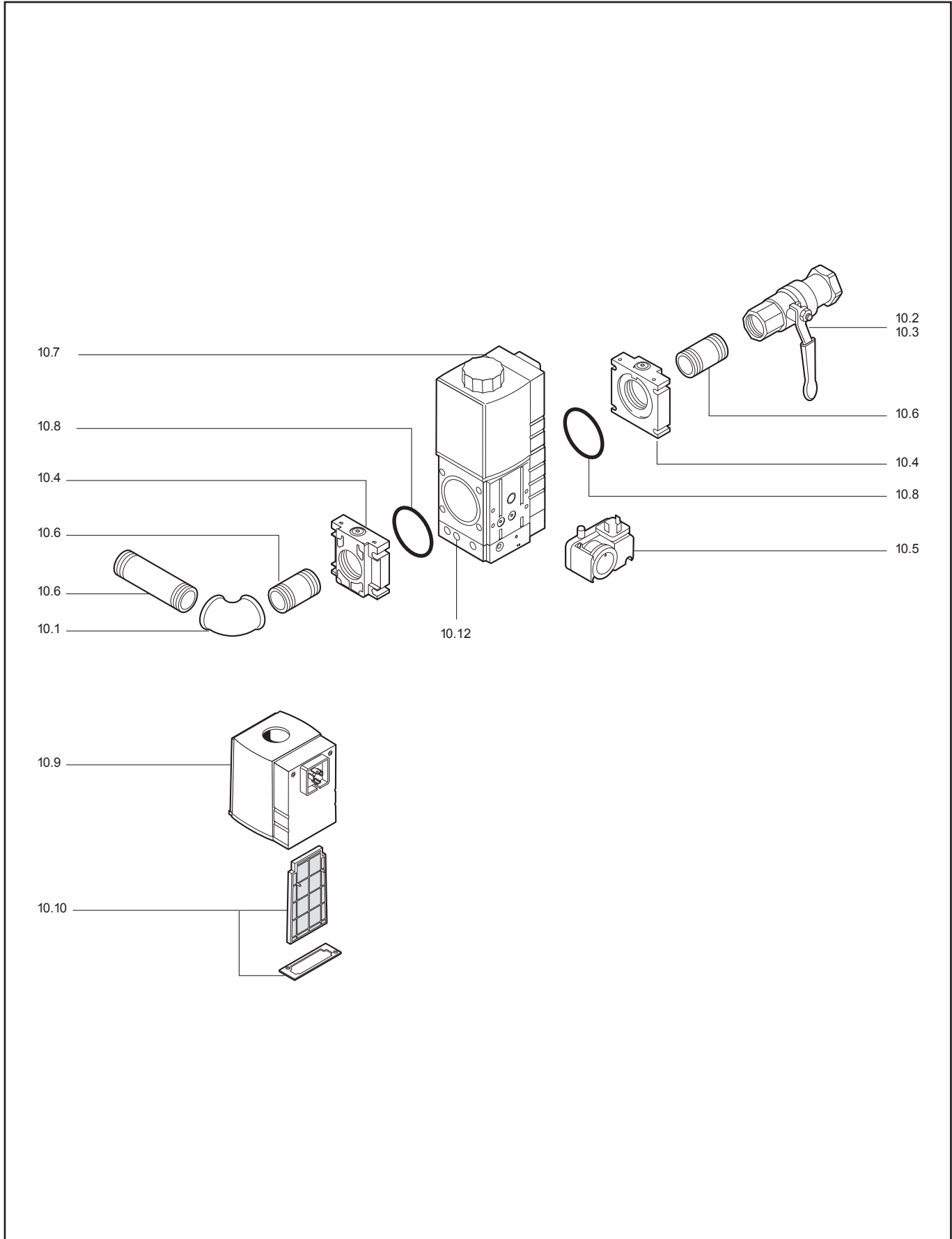
8. Трансформатор поджига / 8. Ignition transformer

9. Реле давления воздуха / 9. Air pressure switch

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № | |
|------|---|---|--------------------|--|
| 8.1 | Трансформатор поджига W-ZG 01/V 230 В, 50/60 Гц 110 В, 50/60 Гц | Transformer W-ZG 01/V 230 V, 50/60 Hz 110 V, 50/60 Hz | 603 221 603 222 | |
| 8.2 | Заглушка | Cap | 603 130 | |
| 8.3 | Винт М4Х42 | Screw M4X42 | 409 260 | |
| 9.1 | Реле давления воздуха LGW 10 A2 | Air pressure switch LGW 10 A2 | 691 370 | |
| 9.2 | Зажим силиконовой трубки | Hose clamp | 790 218 | |
| 9.3 | Силиконовая трубка 190 мм | Silicone hose 190 mm | 232 050 2405 7 | |
| 9.4 | Держатель реле давления воздуха | Air pressure switcher holder | 605 243 | |
| 9.5 | Винт М6Х10 | Screw M6X10 | 402 366 | |

Запасные части

10. Газовая арматура / 10. Gas train



Запасные части

10. Газовая арматура / 10. Gas train

| Поз. | Наименование | Description | Арт. № | |
|-------|---|--|---|--------|
| 10.1 | Угловое газовое соединение Rp1" | Elbow gas connection Rp1" | 453 123 | |
| 10.2 | Шаровой кран PN40 Rp $\frac{3}{4}$ " Rp1" | Ball valve Rp $\frac{3}{4}$ " Rp1" | 454 660 454 661 | |
| 10.3 | Термический предохранительный клапан 998 NG-3/4-CE-TAS 998 NG-1-CE-TAS | Thermal safety valve 998 NG-3/4-CE-TAS 998 NG-1-CE-TAS | 454 596 454 597 | |
| 10.4 | Фланец DMV 507, Rp $\frac{3}{4}$ " DMV 507, Rp1" DMV 512, Rp1" | Flange DMV 507, Rp $\frac{3}{4}$ " DMV 507, Rp1" DMV 512, Rp1" | 605 227 605 233 605 228 | |
| 10.5 | Реле давления газа мини. GW 50 A5/1 | Gas pressure switch GW 50 A5/1 | 691 378 | |
| 10.6 | Газовая труба Rp $\frac{3}{4}$ " x 50 мм Rp1" x 50 мм Rp1" x 80 мм | Gas pipe Rp $\frac{3}{4}$ " x 50 mm Rp1" x 50 mm Rp1" x 80 mm | 139 000 2672 7 139 000 2673 7 139 000 2674 7 | |
| 10.7 | Газовый клапан с реле давления газа мини. GW 50 A5/1 W-MF SE 507, 230 В W-MF SE 512, 230 В W-MF SE 507, 110 В W-MF SE 512, 110 В W-MF SLE 507, 230 В W-MF SLE 512, 230 В W-MF SLE 507, 110 В W-MF SLE 512, 110 В | Gas valve with gas pressure switch mini. GW 50 A5/1 W-MF SE 507, 230 V W-MF SE 512, 230 V W-MF SE 507, 110 V W-MF SE 512, 110 V W-MF SLE 507, 230 V W-MF SLE 512, 230 V W-MF SLE 507, 110 V W-MF SLE 512, 110 V | 605 320 605 321 605 322 605 322 605 323 605 326 605 327 605 328 605 329 | |
| 10.8 | Кольцевая прокладка Ø57X3, W-MF 507 Ø75X3,5, W-MF 512 | O-Ring Ø57X3, W-MF 507 Ø75X3,5, W-MF 512 | 445 519 445 520 | ↗ ↗ |
| 10.9 | Электромагнитная катушка W-MF 507, 230 В, no. 032 W-MF 512, 230 В, no. 042 W-MF 507, 110 В, no. 032 W-MF 512, 110 В, no. 042 | Magnetic coil W-MF 507, 230 V, no. 032 W-MF 512, 230 V, no. 042 W-MF 507, 110 V, no. 032 W-MF 512, 110 V, no. 042 | 605 255 605 257 605 256 605 258 | |
| 10.10 | Фильтрующий элемент W-MF 507 W-MF 512 | Filter element W-MF 507 W-MF 512 | 605 253 605 254 | ↗ ↗ |
| 10.11 | Кольцевая прокладка GW 50 A5/1, Ø10,5X2,25 | O-Ring GW 50 A5/1, Ø10,5X2,25 | 445 512 | ↗ |
| 10.12 | Фильтрующий элемент | Filter element | 605 302 | ↗ |

Запасные части

Примечание



| | Обозначение | Caption |
|---|------------------------------------|-------------------|
| 🔧 | Средства технического обслуживания | Maintenance parts |
| | Запасные части | Spare parts |
| 🔄 | Быстроизнашивающиеся детали | Wearing parts |

| | | |
|----|---|---|
| RU | 🔧 | Средства технического обслуживания состоят из деталей, которые для предотвращения поломок необходимо заменить во время техобслуживания, в процессе обратной сборки демонтированных частей (к примеру, изоляционные материалы). На быстроизнашивающиеся детали и средства технического обслуживания, не распространяется гарантия завода изготовителя. |
| | 🔄 | Быстроизнашивающиеся детали - это детали, которые необходимо менять несколько раз во время эксплуатации, даже если они не до конца отслужили свой срок (к примеру, жидкотопливные форсунки и жидкотопливные фильтры). На быстроизнашивающиеся детали и средства технического обслуживания, не распространяется гарантия завода изготовителя. |
| EN | 🔧 | Maintenance parts are parts which should be replaced on a preventive basis during maintenance when reassembling disassembled parts (sealing components for example). For wear parts and maintenance parts, the factory's performance warranty for them over time under commercial conditions does not apply. |
| | 🔄 | Wear parts are parts that have to be replaced several times during the product's service life, even when use of the over all product is in line with its intended purpose (for example oil injectors and oil filters). For wear parts and maintenance parts, the factory's performance warranty for them over time under commercial conditions does not apply. |

We reserve the right to make technical changes to improve our products without prior notice.
Мы сохраняем за собой право производить технические изменения для улучшения нашей продукции без предварительного уведомления.

05 14 / 83032901

<https://partsburners.com>
8 (800) 600-01-34